

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione degli affari giuridici
CH-3003 Berna

www.parlamento.ch
rk.caj@pd.admin.ch

Ai Governi cantonali

16 marzo 2009

05.404 Iniziativa parlamentare. Divieto di compiere mutilazioni sessuali
Procedura di consultazione sul progetto preliminare della Commissione

Onorevoli Consiglieri di Stato,

Il 12 febbraio 2009, in seguito a un'iniziativa parlamentare depositata dalla consigliera nazionale Maria Roth-Bernasconi (05.404 Divieto di compiere mutilazioni sessuali), la Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale ha adottato un progetto preliminare di modifica del Codice penale (CP), che vi viene ora sottoposto nell'ambito della procedura di consultazione.

La Commissione propone l'introduzione di una nuova fattispecie specifica: la mutilazione di organi genitali femminili. La nuova fattispecie permetterà di risolvere i problemi di delimitazione e di superare le difficoltà probatorie che derivano dalla situazione giuridica attuale, che non prevede norme applicabili in modo unitario a ogni forma di mutilazione di organi genitali. L'introduzione della nuova disposizione dimostrerà inoltre chiaramente la volontà di proscrivere queste gravi violazioni dei diritti umani. Oltre a ciò, la mutilazione di organi genitali femminili commessa all'estero potrà essere sanzionata in Svizzera, anche se tale reato non è punibile nello Stato in cui è stato perpetrato.

Vi preghiamo di inviare i vostri pareri entro il **22 giugno 2009** in triplice copia all'Ufficio federale di giustizia (Bundesrain 20, 3003 Berna).

La segretaria delle Commissioni degli affari giuridici, signora Christine Lenzen, è volentieri a vostra disposizione per rispondere ad eventuali domande (tel. 031 322 97 10; e-mail: christine.lenzen@pd.admin.ch), come pure la collaboratrice responsabile di questo incartamento presso l'Ufficio federale di giustizia, signora Christine Hauri (tel. 031 325 15 17; e-mail: christine.hauri@bj.admin.ch). La documentazione può essere consultata presso il sito Internet della Commissione (www.parlamento.ch), presso quello dell'Ufficio federale di giustizia (www.bj.admin.ch/bj/it/home.html) o presso il sito generale dell'amministrazione federale (www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html).



Vogliate gradire, onorevoli Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra stima.

La presidente della Commissione:

Gabi Huber

Allegati:

- rapporto esplicativo e progetto preliminare della Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale del 12 febbraio 2009
- elenco dei partecipanti alla procedura di consultazione